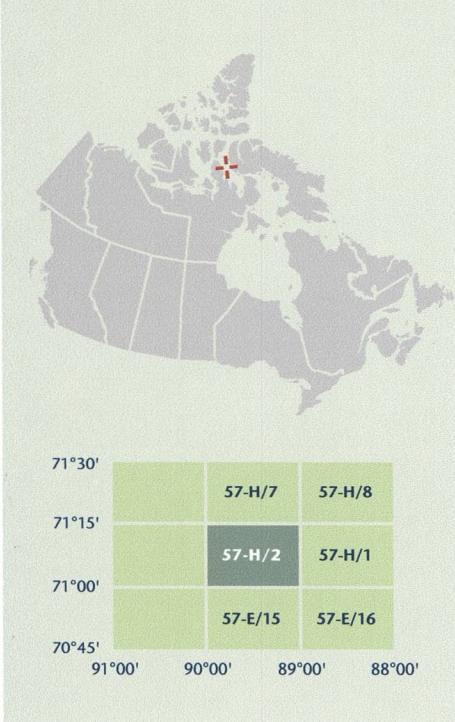


Road: hard surface, more than 2 lanes; toll gate; service centre  
Road: revêtement dur, plus de 2 voies; portes de péage; centre de service  
Road: hard surface, 2 lanes; toll gate; portes de péage  
Road: revêtement dur, 2 voies; portes de péage  
Road: hard surface, conduit bridge; loose or stabilized surface, street  
Road: revêtement dur, rue; pont de canalisé; de gravier, aggrégat, rue  
Road: or stabilized surface, all types of roads; 1 to 2 lanes; road  
Road: de gravier; route; route; route; route; route; route; route  
Road: loose surface, dry weather; vehicle track or winter road; trail; portage  
Road: de gravier, temp sec; chemin de terre ou d'hiver; sentier; portage  
Highway interchange: highway route number; built-area  
Highway interchange: route number; built-area  
Railway: single track; railway bridge; turntable; multiple tracks  
Chemin de fer, voie unique; pont; point tournante; voies multiples  
Railway: abandoned railway yard  
Chemin de fer, abandonné; gare de triste  
Rapids: rapides  
Transport rapide: voie ferrée; route; passerelle  
Causeway: covered bridge; tunnel; bridge; moveable bridge  
Chaussée: pont couvert; tunnel; pont; pont mobile  
Boundary: international; boundary monument  
Limite : internationale; monument frontière  
Boundary: Provincial and Territorial  
Limite : Provinciale et territoriale  
Boundary: unsurveyed provincial or territorial area outline  
Limite : zone non sondée, non appétée; surface délimitée  
Boundary: administrative; reservation  
Limite : administrative; réservation  
Boundary: geographic; unsurveyed geographic; small reserve  
Limite : géographique; zone non sondée; petite réserve indienne  
Mucilage  
Power transmission line; multiple lines; submarine cable  
Ligne de transport d'énergie; plusieurs lignes; câble sous-marin  
Pipeline: oil, gas; control valve; multi-use; underground  
Pétrolier; gaz; valve de contrôle; multi-usages; souterrain  
Mine: pit; sand, gravel, clay, quarry  
Mine: banc : sable, gravier, argile, carrière  
Airport/field: active; condition inconnue; heliport  
Aéroport/terrain: actif; condition inconnue; héliport  
Industrial building: chimney; industrial, flue stack tower; lumberyard  
Industriel bâtiment; cheminée : industriel, flue stack tourne; bûcheron  
Oil tank: water tank  
Réservoir à huile; réservoir d'eau  
Silos: grain elevator; clearance tower; satellite tracking station  
Silo; élévateur à grains; tour de dégagement; station de poursuite de satellite  
Electric facility: oil or natural gas facility; wind-operated device  
Infrastructure: électricité; station de pétrole ou gazeuse; éolienne  
Tower: communications; antenna; radar; telescope; fire control  
Tour : communication, antenne; radar; télescope; feu contrôlé  
Domestic waste: liquid waste; industrial solid deposit  
Déchets domestiques; déchet liquide; dépôt de solide industriel  
Sportsparks: arena; community centre  
Centre sportif; centre communautaire  
Lookout: historic site  
Belvédère; lieu historique; zoo  
Golf course; campground; ruins  
Terrain de golf; terrain de camping; ruines  
Ski lift: sports track  
Remonte-pente; piste de course  
Building(s); building(s); religious; educational; cabin  
Bâtiment(s); bâtiment(s); religieux; éducatif; cabine  
Hospital; medical centre; senior citizens home; lodging  
Hôpital; centre médical; résidence pour personnes âgées; gîte  
City hall; Parliament Building; municipal hall  
Hôtel de ville; édifice du Parlement; salle municipale  
Court house; prison; cemetery  
Palais de justice; prison; cimetière  
Poste de douane; poste de garde-frontière; poste de garde de parc; cimetière  
Court house; penal institution  
Palais de justice; établissement pénitentiaire  
Fire station; police station; station  
Centre de lutte contre l'incendie; station de police; station  
Waterbody/borderline: watercourse; disappearing stream  
Plan d'eau/frontière: cours d'eau ou rivière; cours d'eau disparaissant  
Navigation light; ferry; crib or abandoned bridge pier  
Feu de navigation; traversier; grue ou pilier de pont abandonné  
Coast guard station; regular base; active; condition unknown/marina  
Station de la garde-côte; hydrabase ; actif; condition unknown/marina  
Fish ladder: dam; small, large, carrying road  
Digue à saumons; barrage ; petit, grand, portant une route  
Dry dock: dock; lock; dock; breakwater  
Dégivrage; quai; quai; quai; brise-lames



Canadian  
Topographic Maps/Cartes  
topographiques  
du Canada

Natural Resources Canada Ressources naturelles  
Canada

57-H/2 1:50 000 EDITION 01

57-H/2 1:50 000 EDITION 01</